



n RUDU ÑE/ YÜ

(Nuestra palabra)

Organo informativo de
AÑO 2, Julio del 2000

IÑ - CUCÂ, A.C.
Nueva época

No: 13
Cooperación \$ 1.00

E D I T O R I A L

Ciertamente el 31 de mayo próximo pasado perdurará en la memoria de los tepeuxileños y pasará a la historia debido a que en tal día se aprobó el ESTATUTO COMUNITARIO, documento básico que, en adelante, normará la vida interna de la comunidad y la relación con los migrantes. Como resultado de las negociaciones representa un gran avance y tal vez no nos hemos percatado aún de sus implicaciones políticas y sociales como COMUNEROS RADICADOS FUERA DE LA COMUNIDAD. Este reconocimiento no se queda solamente en el nivel del acuerdo entre las partes, entre los radicados en la comunidad y los migrantes acerca de cómo efectuar algunas actividades, de si nuestras participaciones tendrán una importancia y reconocimiento sino que tiene muchas más implicaciones que involucra al menos dos niveles, el nivel de LA LUCHA INDÍGENA por su reconocimiento y la profundización de las relaciones migrantes-comunidad, por el otro. En el nivel más amplio se inscribe en la lucha indígena por el reconocimiento de nuestra IDENTIDAD ÉTNICA, lo que implica reconocernos como indígenas, independientemente de estar viviendo o no en la comunidad, sin el requerimiento tradicional de la relación con la tierra, es decir, que el paso que hemos dado los tepeuxileños se inscribe en el proceso de la construcción de nuestra identidad comunitaria, con nuestro reconocimiento y asimilación de la pertenencia a esa raíz étnica y cultural que nos diferencia de otros grupos étnicos y de la población no indígena, implicando compromisos con unos y con otros en el propósito de construir una nación en donde quepamos todos, en igualdad de condiciones y con el reconocimiento

de nuestra diferencia específica. Quizás este plano lo sintamos lejano debido a que en forma inmediata no percibimos sus repercusiones en nuestras vidas particulares sin embargo, en el nivel general, los aportes indígenas en la construcción de un modelo de sociedad deseable en de enorme importancia debido a que permite recomponer desde la relación hombre naturaleza, hasta las formas de apropiación de la riqueza social y un proyecto de sociedad más incluyente y solidaria. En este plano nos queda mucho por analizar. En el nivel de lo específico, como migrantes, nos plantea el reto de definir qué tipo de relación queremos mantener con nuestra comunidad, implicaciones que van desde definir los mecanismos de la participación en la comunidad hasta los mecanismos que habremos de construir para hacer viable nuestra nueva condición en la comunidad. Tales retos inician con la delimitación de los mecanismos de control y verificación de las actividades, y responsabilidades que en conjunto asumamos en cada lugar en donde vivamos los migrantes tepeuxileños, es decir, se nos plantea el reto de convocar y unificar en un proyecto a todos los migrantes, desde los que vivimos en la Zona Metropolitana de la Ciudad de México (ZMCM), quienes viven en la ciudad de Oaxaca, Córdoba, Veracruz y los Estados Unidos, hasta los que viven en otros lugares, de los cuales se tiene poca información, el primer reto es la localización de nuestros paisanos, al que seguirán otros más.

HISTORIA DE TEPEUXILA

Continúa del anterior

Por: Arturo Neri Contreras

Por aquellos días, entre los pueblos de la Sierra sur de Oaxaca se popularizó un dicho que reflejaba la situación de nuestros pueblos con relación a los que los dominaban: "En tiempo antiguo, Titiquipa servía a Tututepec e ahora sirve a los españoles en Oaxaca".

Hacia finales de la década de 1520, la década de la conquista, muchos encomenderos obtuvieron de sus pueblos numerosas cuadrillas de esclavos, a los que enviaban a trabajar en las minas. Especialmente en la zona de la mixteca de la costa, en donde los mantenían alimentándolos apenas.

Otros pueblos entregaban a sus nuevos amos grandes cantidades de sus productos y aún de otros. Así le sucedió por ejemplo a Etlá y Cuilapan, en el centro del estado, los que habían pasado a formar parte del marquesado de Hernán Cortés, el nuevo amo del territorio oaxaqueño. Otros pueblos que tributaban al mismo amo eran Santa María de Oaxaca, Tlapacoyán y otros, los que en solamente dos años, en 1530 y 1531, entregaron a Cortés dos mil castellanos de oro, 20 mil fanegas de maíz, 500 esclavos que Cortés tenía en las minas de oro, además de chile y frijol, para mantener a los esclavos. Así por el estilo fue el trato que recibieron los pueblos bajo la dominación española. Unos más otros menos, pero todos pagaban un tributo al amo extranjero.

En las primeras décadas de la conquista, no todos los pueblos reconocieron a los nuevos amos extranjeros, así sucedió con los zapotecos de la Sierra Norte, la que conocemos como Sierra Juárez, lo mismo sucedió con los mixes, los que junto con los chontales fueron los que tardaron más en ser dominados, pero, a pesar de la resistencia, terminaron por ser dominados y hacia mediados del siglo XVI, hacia 1560 y 1570, la encomienda era la principal fuente de ingresos para la sociedad española instalada en los territorios del hoy estado de Oaxaca.

Continúa en la página 4

SITUACIÓN DE LOS PUEBLOS DE OAXACA

OAXACA VIOLENCIA SOCIAL

Por: Virgilio Neri Contreras

Diversas circunstancias sociales derivadas del modelo económico impuesto en nuestro país a partir de los años ochenta ha llevado a los distintos grupos indígenas del estado a manifestarse en contra de la desintegración y por el respeto a su cultura y por el respeto a las formas de pensar distinto. Por su lado, desde el gobierno, las cosas no mejoran sino por el contrario, en las regiones en que se divide territorialmente el estado, existe por lo menos un representante directo del gobernador quien se encarga del control político de la zona y frecuentemente reúne a los presidentes municipales para "tirar línea", para que no se vayan por la libre. También se encarga de promover los proyectos oficiales en la promoción de apoyo a los grupos campesinos, entre ellos a la mujer con programas de producción de pollos en corrales particulares hasta los programas conocidos como el Procampo y Progresá que consisten en llevar unos cuantos gramos de leche a cada uno de los hogares para que no se olviden de la presencia gubernamental. El resultado obtenido en estos años ha sido el de matar poco a poco a los originarios de estas tierras, de hambre y de enfermedades curables y controlables a estas alturas de la modernidad, cuando el resultado debiera ser la erradicación de la extrema pobreza, así como un programa alimentario que garantice la supervivencia de los más necesitados para que los grupos marginados en los distintos rincones del estado al igual que sucede en todos los rincones del país no tengan que defender su dignidad y buscar la justicia para poder seguir existiendo. Ante este panorama, la resistencia de los distintos grupos indígenas no se ha hecho esperar y lo mismo aparecen expresiones de inconformidad en el Istmo que en la Sierra Mazateca, la Sierra Mixe, la Mixteca y otros puntos.

En algunos otros la desesperación a llevado a expresiones desesperadas y el resultado es la formación del EPR y el ERPI en los años recientes.

Continúa en la página 4

LOS INDIOS DE MÉXICO HOY.

POR UNA VERDADERA RECONSTRUCCIÓN NACIONAL

Por Javier Palacios Martínez

A partir de las pasadas elecciones y el cambio de gobierno, resultado de dicho ejercicio, el panorama político nacional sufrió una de las transformaciones más importantes en la estructura del poder del presente siglo, ciertamente las clases populares y en general los que consideramos que las características del modelo político-económico actual, no son las más apropiadas para impulsar un verdadero desarrollo para los grupos minoritarios, no tenemos mucho de que alegrarnos, sin embargo no deja de ser importante el hecho de que los movimientos que se generarán a partir del hecho acelerarán la discusión sobre el impostergable nuevo proyecto nacional.

Durante los últimos cuarenta años, diferentes grupos sociales han irrumpido en el escenario nacional, desde los grupos armados de los 70, hasta la llamada insurgencia civil de los 80 y las Organizaciones no Gubernamentales, en los años recientes, contribuyendo cada uno, en alguna medida al cuestionamiento y la discusión del sistema político mexicano, destacando el papel que han ocupado, sobre todo en la presente década, los grupos que se reconocen a sí mismos como indios; si bien fue desde 1994, con la aparición pública del EZLN y el grito de ¡Ya basta! como símbolo del hartazgo que los diferentes grupos étnicos del país sentíamos desde hace mucho, mucho tiempo, como han surgido el CNI la ANIPA y algunos más que reivindican justamente esta característica: SER INDIOS.

Ahora bien, la trascendencia de dichas apariciones radica en que por primera vez, de manera organizada los indios nos hemos atrevido a reclamar el derecho a participar en los asuntos nacionales, haciendo uso de diferentes canales de difusión para hacer llegar nuestras opiniones e inconformidades a un mayor número de conciudadanos, logrando con ello romper el aislamiento al que el proyecto de sociedad imperante nos había condenado por décadas y aún por siglos.

Un punto a favor de nuestro reclamo, al menos en el momento presente, es la existencia de un aparato intelectual de los propios indios, producto de nuestra lucha cotidiana por adquirir los conocimientos que nos permitieran incorporarnos al desarrollo de este país, es decir, contrariamente a lo que suele decirse, en algunos niveles del poder, no sólo hemos aceptado acercarnos a

la cultura occidental sin renunciar a nuestra propia identidad sino que hemos contribuido a su propio enriquecimiento, aportándole conocimientos, hábitos y costumbres y adoptando algunos de los usos propios de dicha cultura.

Aquellos que nos niegan como seres integrales han renunciado a comprendernos y prefieren interpretarnos, reduciendo nuestra identidad a meros conceptos vacíos de contenido, adjudicándonos nombres despectivos y folclóricos, sin que de nuestra parte medie respuesta alguna.

Es por tanto imperativo que recuperemos nuestra palabra, que revaloremos nuestra presencia y a partir de ello asumamos nuestra existencia y participemos directamente en la discusión de una nueva cultura e identidad nacional, después de todo, somos los herederos de una serie de culturas milenarias que con todo en contra han resistido y sobreviven dignamente hasta hoy.

Sin duda somos nosotros quienes tenemos la última palabra, nadie que no seamos nosotros mismos lo hará. INUESTRA ES LA PALABRA Y DEBEMOS DEFENDERLA!



Campamento de refugiados en Chiapas

DIRECTORIO

Comité Ejecutivo

Srio. General	Jorge Angeles Cervantes	56131950
Sría. de Organización	Yolanda Martínez Nuñez	
Srio. de Finanzas	Salvador Flores Cruz	57930978
Srio. de Difusión	Héctor Palacios Cervantes	55325862
Sría. de Educación	Gloria Angeles Cruz	
Srio. de Vinculación con Tepeuxila	Virgilio Neri Contreras	56225324
Srio. de Relaciones	Arturo Neri Contreras	56594927

Comisión Autónoma de Vigilancia y Fiscalización

Presidente	Isaías Flores Contreras	58581416
Secretaria	Carmelo Neri Cruz	56195436
Vocal	Enriqueta Cervantes Cruz	51114978

La dirección de la Asociación es:

Av. Vicente Villada No 335. Col. Ampliación Vicente Villada, Ciudad Nezahualcóyotl.
Estado de México. C.P. 57740

Las formas de explotación eran de muchos tipos, así por ejemplo, el primer alcalde de la Villa de Antequera -que era la ciudad de Oaxaca- daba un trato especial a los líderes de los pueblos vecinos, cuando iban a hacer algún trámite, los recibía en su casa y les ofrecía comida y bebida, pero, cuando hacía visitas a los poblados, les llevaba peines, cuchillos y prendas de ropa bordadas, las que cambiaba por joyas labradas de oro y otros productos. De ahí la idea popular de que en la conquista cambiamos espejitos por oro y otras riquezas. Pero, los acontecimientos chuscos fueron los menos ya que la brutalidad de los conquistadores se impuso rápidamente. Fueron los primeros en violar los acuerdos pactados con los señores nativos. Cuando la ambición de los españoles rebasó los límites de las posibilidades de los pueblos, los colocaron en el cepo o los metieron a la cárcel, cargados de cadenas. Cometieron las más humillantes brutalidades, por ejemplo, a las mujeres nobles les cortaron "sus tetas" y les quemaban las piernas y otras partes del cuerpo en tanto que a los esclavos los marcaban en la cara, con fierros como si fueran ganado, poniéndoles las iniciales del amo o las letras "S.M." que quería decir Su Majestad, si pertenecían a la corona española.

Rostro indígena



Ante la violencia social, según el gobierno, y la marginación según las organizaciones sociales, el gobierno ha actuado militarizando las regiones ante su incapacidad por proporcionar otra respuesta; no hay solución a los problemas de las comunidades, siguen existiendo rezagos en la cuestión de tenencia de la tierra con más de ochenta años sobre los escritorios de los responsables en la materia, existen problemas de límites entre más de mil doscientas comunidades, casi en su gran mayoría las presidencias municipales son manipuladas por gente del gobierno. Frecuentemente aparecen demandas de procuración de justicia, no hay proyectos encaminados a la mejoría en cuestión agrícola, tampoco existe un programa viable de conservación de caminos, mucho menos de los recursos naturales. En los últimos días y ante la falta de respuesta a los problemas que de manera general se citan, la inconformidad se hace presente por lo que en diversas comunidades y en distintas regiones de la entidad no se instalaron casillas para votar en las pasadas elecciones para Presidente de la República entre ellas se mencionan Santiago Yaveo, Ayutla Mixes, San Antonio Eloxochitlán, Mazatlán Villa de Flores, San Juan Quiaje, San Juan Cotzocom, Cal y Mayor, La libertad y Pilar Espinoza de León entre otras. Así también por no coincidir con la política de los candidatos priístas y por su crítica a estos fue encarcelado y asesinado Artemio Pérez en la comunidad Mexistlán de la Reforma, en la zona mixe, Pérez era simpatizante del PRD y por su crítica al candidato a Diputado Federal del PRI, Cándido Coheto Martínez, apareció asesinado en la cárcel municipal de la comunidad mencionada. En los mismos días, en una situación idéntica fue asesinado Arturo Gómez Aceves, por militar en el PAN y tener diferencias con el PRI, en el municipio de Santa María Chinchotla. Los móviles de ambos asesinatos han sido plenamente identificados por lo que urge el respeto de los derechos y la aplicación de la ley y la justicia a que todo ciudadano tiene derecho en el territorio mexicano.

OPINIÓN

AHORA QUE YA SOMOS UN SOLO PUEBLO

Por: Javier palacios Martínez

El pasado 31 de mayo del presente año, como todas y todos sabemos la asamblea general de comuneros aprobó el estatuto comunal que regirá la vida interna de nuestra comunidad de acuerdo con lo contenido en el artículo 27 constitucional y la ley agraria vigente. Para los Cu Câs emigrados resulta de especial importancia porque en el se hace reconocimiento de nuestra pertenencia comunitaria, sin importar el lugar de nuestra residencia, ello representa para nosotros la oportunidad de colaborar de manera más organizada y más profunda con nuestro pueblo. Para ello, sin embargo, es necesario que la voluntad de participar se canalice adecuadamente y los esfuerzos realizados no aparezcan como algo ventajoso para algunos y perjudicial para otros, por ello la coordinación entre los representantes de los emigrados y las autoridades de la comunidad debe de hacerse cada vez más eficaz, de modo que los esfuerzos sean considerados para reafirmar la pertenencia a la comunidad y no para diferenciarnos más.



Formas de transporte en la sierra

Como parte de los esfuerzos de los emigrados para reincorporarnos plenamente a la vida comunitaria hemos impulsado, desde hace ya dos años la promoción y diseño de un proyecto de granja avícola con las mujeres de nuestra comunidad en un intento por contribuir a mejorar el nivel de vida

de todos y contribuir a la generación de empleos y oportunidades que limiten, en lo posible, que nuestro pueblo termine de despoblarse, como ha sucedido los últimos cuarenta años.

Naturalmente aspiramos que éste sea tan solo el inicio de la colaboración en otros aspectos con la comunidad y esperamos formalizar otros aspectos de colaboración y participación comunitaria como la asesoría legal y aspectos técnicos para el cultivo y comercialización de los productos de nuestra comunidad a fin de contribuir en la mejora del nivel de vida de nuestros hermanos.

La tarea para Iñ Cu Câ a.c. consiste en agrupar a los emigrados y ofrecerles la alternativa de organización que los represente, en donde se encuentren, al mismo tiempo que coordine sus esfuerzos de colaboración y participación comunitaria de modo tal que los resultados de esta sean más efectivos y con ello se llegue a los resultados deseados por quienes sentimos un compromiso con la comunidad que nos vio nacer.

Desde este espacio, quienes hemos contribuido a la conformación de Iñ Cu Câ a.c., refrendamos el compromiso inicial ¡Para nuestra comunidad lo mejor! ¡Para nosotros la satisfacción de contribuir en la mejora y la defensa de nuestra cultura!



Soldados en Chiapas

ANECDOTARIO

VIVO O MUERTO

Continuación

La preocupación les hizo caminar más rápido de lo calculado, llegando al punto de encuentro fijado mucho antes de la hora prevista, en el lugar ya se encontraban los policías de Santa María. El diálogo sostenido entre los responsables del operativo fue en cuicateco.

Después de los saludos de rigor, los policías de Santa María pusieron al tanto a los Tepeuxileños de las virtudes de la persona que debía detener.

-¡Los mandaron a la muerte!- señaló de entrada el comandante de la policía local.

-Ese hombre no es un humano, es un león- siguió señalando virtudes de Carlos Nabor.

-Por este rumbo de la sierra le tienen miedo; desde Pápalo hasta Tlalistac no hay quien se le pare enfrente, el señor Pascual trajo unos tiradores de San Lorenzo para que se lo echaran y no quisieron hacerle el trabajo porque saben que ese hombre huele al enemigo y no se le puede acercar nadie. ¡Pobrecitos de ustedes! ¡Van derechito a la muerte!- añadió, consolando a sus compañeros.

-Nosotros no vamos porque ya lo conocemos y sabemos que desde lejos se va a dar cuenta de que vamos por él y lo más seguro es que nos reciba a tiros, si van solos, es posible que no piense nada y puedan llegar cerca, pero si ven que agarra la retrocarga que siempre tiene cercana, tírenle a matar o no se salva ninguno- terminó.

Después de los buenos deseos, les describieron el camino a seguir para llegar al lugar en donde se encontraba el hombre buscado. Todavía les indicaron:

-Si para las tres de la tarde no han regresado, significa que los mató a todos. De cualquier manera nosotros los esperaremos hasta esa hora, el lugar no está muy lejos de aquí-

Los tepeuxileños tomaron el caminito para abajo, por donde caminaron como un medio Kilómetro, llegando a un plancito, en donde se sentaron a planear la acción. Eulogio fue quien tomó la palabra para preguntarle a sus compañeros:

-Ya oyeron lo que dicen los de Santa María, yo no creo que sea muy cabrón ni que tenga tantos poderes pero de que es bueno para el tiro, es bueno, si su fama llega hasta Tlalistac-, razonó el comandante, para continuar: -Cómo la ven, ¿vamos o no vamos?-, preguntó

-Claro que vamos,- respondió Lucio, -tenemos una orden judicial, además, los cabezones de Santa María se van a reír de nosotros por que le tuvimos miedo a su leoncito, a güevo que vamos, solamente que antes de seguir el camino, tenemos que planear muy bien qué hacer en caso de que salga bravo, como dicen sus paisanos-, terminó su intervención.

La labranza de la tierra en La sierra



-Como dice Lucio-, terció Hipólito, -de que vamos, vamos, solamente que antes de seguir propongo que nos dividamos en tres grupos. El primero que vaya directamente hacia donde se encuentra el señor, poniendo atención a lo que haga, buscando el lugar donde pueda tener las armas y de ser posible, sin que lo note, dirigirse a las armas para poder inmovilizarlo. El segundo grupo que vaya por el lado derecho, sin levantar la vista del suelo como buscando rastros de animales pero observando los movimientos del hombre y en caso necesario, estar atentos con las armas por si hubiera necesidad de responderle, si inicia un jueguito. El tercero que vaya por el lado izquierdo, haciendo lo mismo que el anterior.

O P I N I Ó N

FOX GANÓ, ¿QUIÉN PERDIÓ?

Conforme pasan los días, después de las elecciones del 2 de julio, muchos y preocupantes signos indican que los problemas de nuestro país y nuestros pueblos, no tienen propuesta alguna en la formulación de planes y programas de gobierno con miras a iniciar el próximo primero de diciembre. Por el contrario, en el nuevo discurso y tomando en consideración el perfil de los personajes con los que se está rodeando al señor Vicente Fox, candidato triunfante en las elecciones pasadas, la política económica no solo no se modificará sino que mejorará, es decir, se aplicará la misma política con mayor rigor que los pasados años. Pero para analizar las tendencias gubernamentales próximas es necesario revisar, aunque sea superficialmente, ¿quién ganó? Y ¿quién perdió el 2 de julio?

1. Respecto a la primera cuestión, es indudable que ganó FOX y con él ganaron los empresarios y los sectores de la población que tienen los recursos, debido a que sus intereses son los que se beneficiarán tanto de los recursos del pueblo, a través de financiamiento y rescates bancarios y otros mecanismos de transferencia de dinero del pueblo a los empresarios ricos. Más aún, cuando FOX fue diputado, no impulsó ni respaldó ninguna propuesta legislativa a favor de los intereses populares sino que por el contrario, apoyó los que abiertamente proponían cargas fiscales al pueblo y favorecían a los ricos, hasta el caso más significativo, el Rescate Bancario, a través del cual se le ha echado al pueblo una pesada carga con una deuda que no pagaremos las generaciones actuales sino quizás hasta los nuestros y nietos. Este rescate bancario se convirtió en el Fondo Bancario de Protección al Ahorro (FOBAPROA), al cual no se opuso Vicente Fox sino que los aplaude y reconoce como una medida necesaria.

Respecto a la segunda cuestión, también es indudable que el afectado a primera vista fue el Partido Revolucionario Institucional (PRI). El PRI perdió, en primer lugar porque después de 71 años

perdió la presidencia de la República, algo inesperado y sobre todo por las implicaciones que para muchos políticos y otros personajes significa no contar con los recursos que los gobiernos desde el nivel federal hasta los más inmediatos canalizaban hacia dicho partido. Esto es, que finalmente los priístas tendrán que vivir en el error, recordando lo que afirmara un viejo cacique de dicho partido, quien señalaba que vivir fuera del presupuesto es vivir en el error, y el PRI finalmente vivirá como cualquier otro partido, esto es, que finalmente se convertirá en partido. Podríamos alegrarnos de tal derrota sin embargo, cabría preguntarnos, ¿Qué ganamos con la derrota del PRI?

Con la derrota del PRI se acabaron más de 70 años de distintas formas de gobierno que solo atendieron las conveniencias de determinados grupos y aplastaron a la población mediante la imposición de una pesada carga fiscal, por medio de la cual se hicieron grandes negocios, a lo largo del tiempo.

Desde ese punto de vista, pareciera que también la ciudadanía, y sobre todo los pobres ganamos algo con la victoria de FOX, pero, un análisis más específico muestra lo contrario.

Para empezar, tomando en consideración las ideas que se manejaron durante la campaña electoral respecto a los indígenas, lo que nosotros somos, las señales de política del próximo gobierno nos anuncian que continuará la política de apertura de mercados, por un lado y el abandono del campo será más abierto, por el otro. Esto quiere decir que programas como PROCAMPO o el PROGRESA, que muy poco han aportado al mejoramiento de las condiciones de vida de los indígenas y campesinos, seguramente desaparecerán, no de manera inmediata, pero, en el mediano plazo serán sustituidos por programas de corte productivista, es decir, se impondrá en el campo el criterio de la productividad, antes que atender la creciente demanda de alimentos, ante una economía popular cada vez más deteriorada, debido a los rápidos movimientos entre los precios de los productos de primera necesidad y el incremento de la capacidad adquisitiva del salario.